EN LEATHER WORK GLOVES

GL-L10

Composition: 100% sheepskin

Description: Soft and durable gloves with high tactile sensitivity and protection. Ideal for precision tasks and prolonged use.

Complies with the requirements of Regulation (EU) 2016/425. Compliant with EN ISO 21420:2020 and EN388:2016+A1:2018.

CAT II – glove category.

Performance level according to EN388:2016+A1:2018

Abrasion resistance	4
Blade cut resistance	1
Tear resistance	2
Puncture resistance	3
Cut resistance (EN ISO 13997)	X

EN 388 4123X

«X» indicates that the glove has not been tested or that the test method does not appear to be suitable for the glove design or component. «0» indicates that the glove has a performance level lower than the minimum for the given individual hazard. For blunting in the cut resistance test (6.2), the results of the «Cut Test» are only indicative, with only the tonodynamometer cut resistance test «TDM» (6.3) being the reference result determining performance.

Protection against risks or hazards not mentioned in this document is not guaranteed. These gloves should not be worn where there is a risk of entrapment by moving machinery parts. The performance levels mentioned below in relation to EN 388 are only valid for the palm of the glove. The protection is limited to part of the gloves. The performance levels do not apply to the fingers. The performance levels mentioned are only valid for new, unwashed or regenerated gloves. These performance levels are obtained from laboratory tests, according to the conditions defined by the standards. Before use, gloves should be visually inspected. If they are damaged, they must not be used and must be discarded (presence of holes, cuts or tears, change in colour, etc.). For gloves made of different layers of material, the performance levels indicated are valid for each glove in its entirety. For gloves made up of two or more layers, the overall classification does not necessarily reflect the performance level of the outer layer. These gloves are not washable.

Wearing instructions

Inspect gloves before use. Align all fingers when putting on. Insert all five fingers under the cuff. Remove by pulling on fingers without turning the glove inside out. Store in a clean, dry place.

Storage and care

Store in clean, dry, ventilated areas at normal temperature and humidity. Under normal use, gloves remain stable over time.

EU Declaration of Conformity

Available at www.procraft.cz.

CZ KOŽENÉ PRACOVNÍ RUKAVICE

GL-L10

Složení: 100% ovčí kůže

Popis: Měkké a odolné rukavice s vysokou citlivostí a ochranou. Vhodné pro přesnou práci, poskytují pohodlí při dlouhodobém nošení.

Splňuje požadavky nařízení (EU) 2016/425. Rukavice splňují normu EN ISO 21420:2020 a EN388:2016+A1:2018.

CAT II – kategorie ochrany rukavic.

Úroveň výkonu je stanovena dle normy EN388:2016+A1:2018

Odolnost proti oděru	4
Odolnost proti proříznutí s čepelí	1
Odolnost proti roztržení	2
Odolnost proti propíchnutí	3
Odolnost proti prořezání dle metody EN ISO 13997	X

EN 388 4123X

„X" znamená, že rukavice nebyly testovány nebo že zkušební metoda není vhodná pro konstrukci rukavice či její součásti.

„0" znamená, že rukavice má úroveň ochrany nižší než minimum pro specifické riziko. V testu odolnosti proti proříznutí metodou otupování (6.2) jsou výsledky testu pouze orientační. Hlavním výsledkem určujícím úroveň ochrany proti proříznutí je hodnota získaná během testu TDM (tonodymometr) podle normy ISO 13997 (kapitola 6.3).

Ochrana před riziky nebo nebezpečími, která nejsou uvedena v tomto dokumentu, není zaručena. Tyto rukavice se nesmí nosit tam, kde existuje riziko zachycení pohyblivými částmi strojů. Níže uvedené úrovně výkonu v souladu s normou EN 388 platí pouze pro dlaň rukavice. Ochrana je omezena pouze na tuto část rukavice. Úrovně výkonu se nevztahují na prsty. Uvedené úrovně výkonu platí pouze pro nové, neprané a neopravené rukavice. Tyto úrovně byly získány laboratorními testy za podmínek stanovených normami. Rukavice musí být před použitím vizuálně zkontrolovány. Pokud jsou rukavice poškozeny (díry, řezné rány, trhliny, změna barvy atd.), nesmí se používat a musí být zlikvidovány. U rukavic vyrobených z různých vrstev materiálu platí uvedené úrovně výkonu pro celou rukavici. U rukavic vyrobených ze dvou nebo více vrstev nemusí celková klasifikace nutně odrážet úroveň ochrany vnější vrstvy . Rukavice nelze prát.

Návod k použití

Před nasazením rukavic je zkontrolujte. Srovnejte všechny prsty. Vložte všech pět prstů pod manžetu. Sejměte rukavice tahem za prsty, aniž byste je obraceli naruby. Skladujte na čistém a suchém místě.

Skladování a péče

Skladujte v čistých, suchých a větraných prostorách při normální teplotě a vlhkosti. Při běžném používání si rukavice po dlouhou dobu zachovávají své vlastnosti.

Prohlášení o shodě EU

K dispozici na adrese: www.procraft.cz.

SK KOŽENÉ PRACOVNÉ RUKAVICE

GL-L10

Zloženie: 100% ovčia koža

Popis: Mäkké a odolné rukavice s vysokou citlivosťou a ochranou. Vhodné pre presnú prácu, poskytujú pohodlie pri dlhodobom nosení.

Spĺňa požiadavky nariadenia (EÚ) 2016/425. Rukavice spĺňajú normu EN ISO 21420:2020 a EN388:2016+A1:2018.

CAT II – kategória ochrany rukavíc.

Úroveň výkonu sa určuje podľa normy EN388:2016+A1:2018

Odolnosť voči oderu	4
Odolnosť proti prerezaniu s čepeľou	1
Odolnosť proti roztrhnutiu	2
Odolnosť proti prepichnutiu	3
Odolnosť proti prerezaniu podľa metódy EN ISO 13997	X

EN 388 4123X

„X" znamená, že rukavice neboli testované alebo testovacia metóda nie je vhodná pre daný dizajn alebo súčasti rukavice.

„0" znamená, že rukavica má úroveň ochrany nižšiu ako je minimum pre konkrétne riziko.

Pri skúške odolnosti proti prerezaniu s použitím metódy otupovania (6.2) sú výsledky skúšky len orientačné. Hlavným výsledkom určujúcim úroveň ochrany proti prerezaniu je hodnota získaná počas skúšky TDM (tonodymometrický test) podľa normy ISO 13997 (odsek 6.3).

Ochrana pred rizikami alebo nebezpečenstvami, ktoré nie sú uvedené v tomto dokumente, nie je zaručená. Tieto rukavice sa nesmú nosiť tam, kde existuje riziko zachytenia sa o pohybujúce sa časti strojov. Úrovne výkonu uvedené nižšie v súlade s normou EN 388 sa vzťahujú iba na dlaň rukavice. Ochrana je obmedzená iba na túto časť rukavice. Úrovne výkonu sa nevzťahujú na prsty. Uvedené úrovne výkonu platia iba pre nové, neprané a neopravené rukavice. Tieto úrovne boli získané laboratórnymi testami za podmienok stanovených normami. Rukavice sa musia pred použitím vizuálne skontrolovať. Ak sú poškodené (diery, porezania, trhliny, zmena farby atď.), nesmú sa používať a musia sa zlikvidovať. Pri rukaviciach vyrobených z rôznych vrstiev materiálu sa uvedené úrovne výkonu vzťahujú na celú rukavicu. Pri rukaviciach vyrobených z dvoch alebo viacerých vrstiev celková klasifikácia nemusí nevyhnutne odrážať úroveň ochrany vonkajšej vrstvy . Rukavice sa nedajú prať.

Návod na použitie

Pred nasadením rukavíc ich skontrolujte. Zarovnajte všetky prsty. Vložte všetkých päť prstov pod manžetu. Rukavice si vyberte potiahnutím za prsty bez toho, aby ste ich otočili naruby. Skladujte na čistom a suchom mieste.

Skladovanie a starostlivosť

Skladujte v čistých, suchých a vetraných priestoroch pri bežnej teplote a vlhkosti. Pri bežnom používaní si rukavice uchovávajú stabilné.

Vyhlásenie o zhode EÚ

Dostupné na: www.procraft.cz.

PL SKÓRZANE RĘKAWICE ROBOCZE

GL-L10

Skład: 100% skóra owcza

Opis: Miękkie i wytrzymałe rękawice o wysokiej czułości dotykowej i właściwościach ochronnych.

Odpowiednie do precyzyjnych prac, zapewniają komfort podczas długotrwałego noszenia.

Zgodne z wymaganiami Rozporządzenia (UE) 2016/425.

Rękawice spełniają normy EN ISO 21420:2020 oraz EN 388:2016+A1:2018.

Kategoria ochrony: CAT II – rękawice chroniące przed zagrożeniami pośrednimi.

Poziom właściwości użytkowych określono zgodnie z normą EN 388:2016+A1:2018

Odporność na ścieranie	4
Odporność na przecięcie ostrzem	1
Odporność na rozdzieranie	2
Odporność na przekłucie	3
Odporność na przecięcie zgodnie z metodą EN ISO 13997	X

EN 388 4123X

„X" oznacza, że rękawica nie została poddana badaniu lub że metoda badawcza nie ma zastosowania ze względu na konstrukcję lub użyte materiały.

„0" oznacza, że poziom ochrony rękawicy jest niższy niż minimalny poziom wymagań dla danego zagrożenia.

W badaniu odporności na przecięcie metodą tępienia (punkt 6.2) uzyskane wyniki mają charakter orientacyjny. Podstawowym wynikiem określającym poziom ochrony przed przecięciem jest wynik uzyskany metodą TDM (tensjodynamometrem) zgodnie z ISO 13997 (punkt 6.3).

Nie gwarantuje się ochrony przed zagrożeniami, które nie zostały wskazane w niniejszym dokumencie. Rękawic nie należy używać w środowiskach, gdzie istnieje ryzyko wciągnięcia przez ruchome elementy mechanizmów. Poniższe poziomy właściwości ochronnych zgodnie z normą EN 388 odnoszą się wyłącznie do części chwytnej rękawicy. chrona dotyczy jedynie części rękawicy i nie obejmuje palców. Podane poziomy ochrony są ważne wyłącznie dla rękawic nowych, niepranych i niepoddanych renowacji. Poziomy te zostały ustalone w warunkach laboratoryjnych, określonych w odpowiednich normach. Przed użyciem należy rękawice skontrolować wizualnie. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń (takich jak otwory, przecięcia, rozdarcia, przebarwienia itp.) rękawic nie należy używać – należy je zutylizować. W przypadku rękawic wykonanych z różnych warstw materiałów podane poziomy ochrony dotyczą całej rękawicy. Dla rękawic wielowarstwowych ogólna klasyfikacja nie musi odzwierciedlać poziomu ochrony warstwy zewnętrznej. Rękawic nie należy prać.

Instrukcja użytkowania

Przed założeniem należy skontrolować rękawice. Ułożyć wszystkie palce. Wsunąć wszystkie pięć palców pod mankiet.

Zdejmować rękawice, pociągając za palce, bez wywracania ich na lewą stronę. Przechowywać w czystym i suchym miejscu.

Przechowywanie i konserwacja

Przechowywać w czystych, suchych i wentylowanych pomieszczeniach, w normalnej temperaturze i wilgotności.

Przy typowym użytkowaniu rękawice zachowują swoje właściwości przez dłuższy czas.

Deklaracja zgodności UE

Dostępna pod adresem www.procraft.cz.

BG КОЖЕНИ РАБОТНИ РЪКАВИЦИ

GL-L10

Състав: 100% овча кожа

Описание: Меки и здрави ръкавици с висока чувствителност и защита. Подходящи за прецизна работа, осигуряват комфорт при продължително носене.

Съответстват на Регламент (ЕС) 2016/425. Отговарят на стандартите EN ISO 21420:2020 и EN 388:2016+A1:2018.

CAT II – категория защита на ръкавиците.

Нива на защита според EN388:2016+A1:2018

Устойчивост на износване	4
Резистентност към рязане с нож	1
Устойчивост на скъсване	2
Устойчивост на пробиване	3
TDM-резистентност към рязане (ISO 13997)	X

EN 388 4123X

«X» означава, че ръкавиците не са тествани или методът не е приложим за конструкцията или материала.

«0» означава, че нивото на защита е под минималното допустимо за съответния риск. Резултатите от теста за затъпяване (секция 6.2) са ориентировъчни. Основният показател за резистентност към рязане е резултатът от TDM-теста (ISO 13997, секция 6.3).

Не се гарантира защита срещу рискове или опасности, които не са посочени в този документ. Тези ръкавици не трябва да се носят на места, където съществува риск от захващане от движещи се части на машини. Посочените по-долу нива на защитни характеристики съгласно EN 388 важат само за дланната част на ръкавицата. Защитата е ограничена само до част от ръкавицата. Нивата на защита не се отнасят за пръстите. Посочените нива на защита са валидни само за нови, непрани и невъзстановени ръкавици. Тези нива са получени чрез лабораторни изпитвания при условия, определени от стандартите. Преди употреба ръкавиците трябва да бъдат визуално проверени. В случай на повреда (наличие на дупки, порязвания, разкъсвания, промяна на цвета и др.) ръкавиците не трябва да се използват и трябва да бъдат изхвърлени. За ръкавици, изработени от различни слоеве материали, посочените нива на защита важат за ръкавицата като цяло. За ръкавици, състоящи се от два или повече слоя, общата класификация не задължително отразява нивото на защита на външния слой. Ръкавиците не подлежат на пране.

Инструкция за употреба

Преди поставяне проверете ръкавиците. Подредете всички пръсти. Поставете и петте пръста под маншета. Сваляйте ръкавиците, като дърпате за пръстите, без да ги обръщате наопаки. Съхранявайте на чисто и сухо място.

Съхранение и поддръжка

Съхранявайте на чисти, сухи и проветриви места при нормална температура и влажност. При нормална употреба ръкавиците запазват стабилност с времето.

ЕС декларация за съответствие

Налична на адрес: www.procraft.cz

RO MĂNUȘI DE LUCRU DIN PIELE

GL-L10

Compoziție: 100% piele de oaie

Descriere: Mănuși moi și durabile, cu sensibilitate și protecție ridicate. Potrivite pentru lucrări de precizie, oferă confort în timpul purtării pe termen lung.

Conforme cu Regulamentul (UE) 2016/425. Respectă standardele EN ISO 21420:2020 și EN 388:2016+A1:2018.

CAT II – categorie de protecție a mănușilor.

Nivelul proprietăților operaționale este determinat în funcție de EN388:2016+A1:2018

Rezistență la abraziune	4
Rezistență la tăiere cu lamă	1
Rezistență la rupere	2
Rezistență la penetrare	3
Rezistență la tăiere TDM (ISO 13997)	X

EN 388
4123X

„X" indică faptul că mănușile nu au fost testate sau procedura nu este aplicabilă materialului. „0" indică un nivel de protecție sub minimul admis. Rezultatele testului pentru lame tocite (secțiunea 6.2) sunt orientative. Indicatorul principal este rezultatul testului TDM (ISO 13997, secțiunea 6.3).

Protecția împotriva riscurilor neacoperite în acest document nu este garantată. Nu purtați mănușile în zone unde există risc de prindere în părți mecanice în mișcare. Nivelurile de protecție EN 388 se referă exclusiv la zona palmei.

Nu acoperă degetele. Nivelurile indicate sunt valabile numai pentru mănuși noi, neutilizate și nedeteriorate.

Rezultate de testare în condiții de laborator. Inspectați mănușile vizual înainte de utilizare. Nu utilizați mănuși deteriorate (gauri, tăieturi, rupturi, decolorare). Aruncați-le. Pentru mănuși cu mai multe straturi, nivelurile se aplică per ansamblu. Proceselor de impermeabilizare: nu sunt potrivite. Nu spălați mănușile.

Instrucțiuni de utilizare

Verificați mănușile înainte de a le pune. Aliniați toate degetele. Introduceți toate cele cinci degete sub manșetă. Scoateți mănușile trăgând de degete, fără a le întoarce pe dos. Depozitați într-un loc curat și uscat.

Depozitare și îngrijire

A se păstra în zone curate, uscate și ventilate, la temperatură și umiditate normale. Cu o utilizare normală, mănușile rămân stabile în timp.

Declarație de conformitate CE

Disponibilă la: www.procraft.cz.

HU BŐR MUNKAKESZTYŰ

GL-L10

Összetétel: 100% báránybőr

Leírás: Puha és tartós kesztyűk nagy érzékenységgel és védelemmel. Precíziós munkához alkalmas, kényelmet biztosít hosszú távú viselés során.

Megfelel az (EU) 2016/425 rendeletnek. Az EN ISO 21420:2020 és EN 388:2016+A1:2018 szabványok szerint.

CAT II – kesztyűvédelmi kategória.

Teljesítmény szintek az EN388:2016+A1:2018

Kopásállóság	4
Pengével történő vágásállóság	1
Szakadási ellenállás	2
Átszúrás-ellenállás	3
TDM vágásállóság (ISO 13997)	X

EN 388
4123X

Az "X" azt jelenti, hogy a kesztyű nem került tesztelésre, vagy a teszt nem alkalmazható a konstrukcióra/bőröltetre.

A "0" azt jelzi, hogy a védelem szintje az adott kockázatra minimumnál alacsonyabb.

A tompa penge (6.2) teszt eredménye tájékoztató jellegű. A fő vágásállósági mutató az ISO 13997 szerinti TDM teszt alapján állapítható meg (6.3).

A jelen dokumentumban nem meghatározott kockázatok vagy veszélyek elleni védelem nem garantált. Ezeket a kesztyűket tilos olyan területeken viselni, ahol fennáll a veszélye annak, hogy a gépek mozgó alkatrészei beakadnak. Az EN 388 szabvány szerinti következő teljesítményszintek csak a kesztyű tenyérrészére érvényesek. A védelem csak a kesztyű részére korlátozódik. A teljesítményszintek nem vonatkoznak az ujjakra. A megadott teljesítményszintek csak új, mosatlan és javítatlan kesztyűkre érvényesek. Ezeket a szinteket laboratóriumi vizsgálatok során, a szabványokban meghatározott körülmények között mérték. A kesztyűket használat előtt vizuálisan ellenőrizni kell. Sérülés (lyukak, vágások, szakadás, elszíneződés stb.) esetén a kesztyűket tilos használni, és ki kell dobni őket. Különböző anyagrétegekből készült kesztyűk esetén a megadott védelmi szintek a teljes kesztyűre vonatkoznak. Két vagy több rétegből készült kesztyűk esetén az összesített besorolás nem feltétlenül tükrözi a külső réteg védelmi szintjét. A kesztyűket nem lehet mosni.

Használati utasítás

Felvétel előtt ellenőrizze a kesztyűket. Igazítsa egymáshoz az összes ujját. Helyezze mind az öt ujját a mandzsetta alá. Az ujjak húzásával vegye le a kesztyűt anélkül, hogy kifordítaná azokat. Tiszta, száraz helyen tárolandó.

Tárolás és gondozás

Tárolja tiszta, száraz, szellőző helyen, normál hőmérsékleten és páratartalom mellett. Normál használat mellett a kesztyűk hosszú ideig stabilak maradnak.

EU megfelelőségi nyilatkozat

Elérhető: www.procraft.cz.

RU КОЖАНЫЕ РАБОЧИЕ ПЕРЧАТКИ

GL-L10

Состав: 100% овечья кожа

Описание: Мягкие и прочные перчатки с высокой чувствительностью и защитой. Подходят для точных работ, обеспечивают комфорт при длительном ношении.

Соответствует требованиям Регламента (ЕС) 2016/425. Перчатки соответствуют стандарту EN ISO 21420:2020 и EN388:2016+A1:2018.

CAT II – категория защиты перчаток.

Уровень эксплуатационных свойств определен согласно EN388:2016+A1:2018

Стойкость к истиранию	4
Стойкость к порезу лезвием	1
Стойкость к разрыву	2
Стойкость к проколу	3
Стойкость к порезу по методу EN ISO 13997	X

EN 388
4123X

«X» означает, что перчатка не была протестирована или метод испытания не подходит для конструкции или компонентов перчатки.

«0» означает, что перчатка имеет уровень защиты ниже минимального по конкретному риску.

В испытании на стойкость к порезам методом затупления (6.2) результаты теста являются лишь ориентировочными. Основным результатом, определяющим уровень защиты от пореза, является показатель, полученный в ходе испытания по методу TDM (тонодинамометра) согласно ISO 13997 (пункт 6.3).

Защита от рисков или опасностей, не указанных в данном документе, не гарантируется. Эти перчатки не следует носить в местах, где существует риск захвата движущимися частями механизмов. Приведённые ниже уровни защитных характеристик в соответствии с EN 388 действительны только для ладонной части перчатки. Защита ограничена лишь частью перчаток. Уровни защитных характеристик не распространяются на пальцы. Указанные уровни защитных характеристик действительны только для новых, нестиранных и невосстановленных перчаток. Эти уровни получены в ходе лабораторных испытаний в условиях, определённых стандартами. Перед использованием перчатки необходимо визуально осмотреть. В случае повреждения (наличие отверстий, порезов, разрывов, изменения цвета и т. д.) перчатки использовать нельзя, их следует утилизировать. Для перчаток, изготовленных из различных слоёв материалов, указанные уровни защиты действительны для всей перчатки в целом. Для перчаток, состоящих из двух и более слоёв, общая классификация не обязательно отражает уровень защиты наружного слоя. Перчатки не подлежат стирке.

Инструкция по использованию

Перед надеванием осмотрите перчатки. Совместите все пальцы. Вставьте все пять пальцев под манжету. Снимайте перчатки, потянув за пальцы, не выворачивая их наизнанку. Храните в чистом, сухом месте.

Хранение и уход

Храните в чистых, сухих, проветриваемых помещениях при нормальной температуре и влажности. При обычном использовании перчатки сохраняют стабильность со временем.

Декларация соответствия ЕС

Доступна по адресу: www.procraft.cz.

UA ШКІРЯНІ РОБОЧІ РУКАВИЦІ

GL-L10

Склад: 100% овеча шкіра

Опис: М'які та міцні рукавиці з високою чутливістю та захистом. Підходять для точних робіт, забезпечують комфорт під час тривалого носіння.

Відповідає вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425. Відповідають стандарту EN ISO 21420:2020 та EN388:2016+A1:2018.

CAT II – категорія захисту рукавиць.

Рівень експлуатаційних властивостей згідно з EN388:2016+A1:2018

Стійкість до стирання	4
Стійкість до порізу лезом	1
Стійкість до розриву	2
Стійкість до проколу	3
Стійкість до порізу за методом EN ISO 13997	X

EN 388
4123X

«X» означає, що рукавичка не була протестована або метод випробування не підходить для її конструкції чи компонентів.

«0» означає, що рукавичка має рівень захисту нижчий за мінімальний щодо конкретної загрози.

У випробуванні на стійкість до порізів методом притуплення (6.2) результати тесту є лише орієнтовними. Основним результатом, що визначає рівень захисту від порізу, є показник, отриманий під час випробування за методом TDM (тонодинамометра) згідно з ISO 13997 (пункт 6.3).

Захист від ризиків або небезпек, не зазначених у цьому документі, не гарантується. Ці рукавички не слід носити в місцях, де існує ризик затягування рухомими частинами механізмів. Зазначені нижче рівні захисних властивостей відповідно до EN 388 дійсні лише для долонної частини рукавички. Захист обмежується лише частиною рукавички. Рівні захисту не поширюються на пальці. Указані рівні захисту дійсні тільки для нових, непраних і невідновлених рукавичок. Ці показники отримані в лабораторних умовах згідно з вимогами стандартів. Перед використанням необхідно візуально перевірити рукавички. Якщо вони пошкоджені (наявні отвори, порізи, розриви, зміна кольору тощо), їх не можна використовувати, і слід утилізувати. Для рукавичок, виготовлених із кількох шарів матеріалів, зазначені рівні захисту дійсні для всієї рукавички в цілому. Для рукавичок, що складаються з двох або більше шарів, загальна класифікація не обов'язково відображає рівень захисту зовнішнього шару. Рукавички не можна прати.

Інструкція з використання

Перед надяганням огляньте рукавички. Вирівняйте всі пальці. Вставте всі п'ять пальців під манжету. Знімайте, тягнучи за пальці, не вивертаючи навиворіт. Зберігайте у чистому, сухому місці.

Зберігання та догляд

Зберігати у чистих, сухих, добре вентильованих приміщеннях при нормальній температурі та вологості.

За нормального використання рукавички залишаються стабільними з часом.

Декларація відповідності ЄС

Доступна за адресою: www.procraft.cz.

PRO·CRAFT

Leather work gloves
GL-L10

CZECH REPUBLIC VYROBENO V P.R.C. VÝROBCE: VEGA TRADE COMPANY LIMITED Fakturační adresa: místnost 212, 2 patro, budova 11, č. 898 Lingshan Road, Šanghaj, ČLR. E-mail: vegatools@163.com IMPORTER: VEGA TOOLS s.r.o. IČO: 07594470 DIČ: CZ07594470 Křižovnická 86/6, Staré Město, 110 00 Praha. Sklad a prodejna: Klejnarská 92, 280 02 Kolín IV Tel.: +420 778 752 534 E-mail: info@procraft.cz Web: www.procraft.cz

UKRAINE ВИРОБЛЕНО В КНР. ВИРОБНИК: ВЕГА ТРЕЙД КОМПАНІ ЛІМІТЕД Юридична адреса: Оф. 212, 2 поверх, буд. 11, № 898, Лингшан Роад, Шанхай, КНР. E-mail: vegatools@163.com ПОСТАЧАЛЬНИК: ТОВ «ВІН-ТАЖ» Місцезнаходження: Україна, 49047, Дніпропетровська обл., м. Дніпро, вул. Театральна, буд. 3, каб. 8 Тел.: +38(068)-103-99-81 E-mail: 406971011@ukr.net

POLAND Wyprodukowano w ChRL. PRODUCENT: VEGA TRADE COMPANY LIMITED Legal address: Room 212, 2F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. E-mail: vegatools@163.com IMPORTER: VEGA TOOLS POLSKA Sp. z o.o. ul. Torowa 1, 35-205 Rzeszów. Dane kontaktowe: +48 786 137 451 +48 786 137 452 E-mail: biuro@procraft.pl Web: www.procraft.pl VEGA TRADE Co. Ltd., Room 212, 2F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. E-mail: vegatools@163.com. Made in PRC

ROMANIA FABRICAT IN R.P.C. PRODUCĂTOR: VEGA TRADE COMPANY LIMITED Adresă juridică: Biroul 212, Etajul 2, bloc 11, Nr. 898, Strada Lingshan, Shanghai, China E-mail: vegatools@163.com IMPORTATOR: BEM RETAIL GROUP SRL Str. Avram Iancu nr.38 Orașul Otopeni, jud. Ilfov Departamentul de service: +40 741 236 663 Departamentul de vanzari: +40 741 114 191 E-mail: bem_retail_group@yahoo.com Website: www.elefant-tools.ro

BULGARIA Произведено в Китай Производител: ВЕГА ТРЕЙД КЪМПАНИ ЛИМИТЕД. Адрес по регистрация: Офис 212, етаж 2, сграда 11, №898 Лингшан Роуд, гр. Шангхай, КНР. Имейл: vegatools@163.com ВНОСИТЕЛ: Елефант Тулс ООД. Адрес по регистрация: България, 1799 София, Младост 2, бл. 261А, вх. 2, ет. 4, ап. 12. Тел.: +359899861391 E-mail: elefanttoolsbg@gmail.com Уебсайт: www.elefant-tools.bg

MOLDOVA FABRICAT IN R.P.C. PRODUCĂTOR: VEGA TRADE COMPANY LIMITED Adresă juridică: Biroul 212, Etajul 2, bloc 11, Nr. 898, Strada Lingshan, Shanghai, China. E-mail: vegatools@163.com IMPORTATOR: SC «BEM INNA» SRL MD-2023, Republica Moldova Mun Chisinau, str. Uzinelor 1 Departamentul de vinzari: (+373) 22 921 180, (+373) 68411711 Centru de deservire tehnica: (+373) 68 512 266, (+373) 79 912 266 E-mail: masterbem@mail.ru Web: www.instrumentmarket.md

VEGA TRADE Co. Ltd., Room 212, 2F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. vegatools@163.com Made in PRC

Sizes available:
10XL

CAT. II